



## Einladung zum Weltcafé von ProAsyl Essen am Mittwoch, 27. September um 18:00 - 20:30 Uhr im Viel-Respekt-Zentrum

Das Medinetz in Essen ist seit vielen Jahren Anlaufstelle für Menschen ohne Krankenversicherung. Schätzungsweise eine halbe Millionen Illegalisierte wohnen in Deutschland. Manchmal werden sie krank. Der Verein vermittelt dann kostenlos ärztliche Hilfe. Wie das genau funktioniert, werden Vereinsmitglieder uns an dem Abend erläutern. Im Anschluss haben wir Zeit für Austausch bei Essen und Trinken.

### Das Team vom WELT-CAFÉ bei ProAsyl.

ولت كافه يك مكان برای همه زبان ها  
است. در ولت كافه ميتوانيد با ديگران  
آشنا شويد و در رابطه با مسائل روز و  
پناهجویان صحبت كنيد.  
در كنار هم و با صرف نوشيدنی هر  
چهارمين چهارشنبه در ماه  
از ساعت 18:00 - 20:30  
Viel-Respekt-Zentrum در  
Adresse: Rottstraße 24

المقهى العالمى هو ملتقى مفتوح لجميع الأشخاص ولكافة اللغات .  
ستجد في المقهى العالمى الوقت والمساحة الكافية للدخول في محادثات مع الآخرين  
و تبادل الأفكار حول الهجرة و اللجوء و الاستمتاع بالمساهمات الثقافية الصغيرة.  
وبالطبع كل هذا مع القهوة والشاي والماء والنيذ و الوجبات الخفيفة.  
المقهى العالمى يقام شهرياً، الأربعاء الرابع من كل شهر  
من الساعة 6:00 مساءً حتى الساعة 8:30 مساءً في مركز  
Viel-Respekt-Zentrum  
der Rottstraße 24

الجميع مدعوون للحضور والمشاركة .

Das WELT-CAFÉ ist ein offener Treffpunkt für Menschen aller Sprachen. Im WELT-CAFÉ finden Sie Zeit und Raum, um mit anderen ins Gespräch zu kommen, Kontakte zu knüpfen und sich über Migration und Flucht auszutauschen. Kleine Kulturbeiträge zu genießen und das Ganze natürlich bei Kaffee, Tee, Wasser, Wein und manchmal auch etwas zum Essen. Das WELT-CAFÉ findet jeden 4. Mittwoch im Monat in der Zeit von 18:00-20:30 im Viel-Respekt-Zentrum in der Rottstraße 24-26 (nördliche Innenstadt) statt.

CAFÉ DU MONDE offre une espace ouverte pour des personnes de toutes les cultures. Vous y avez l'occasion de rencontrer des personnes de cultures différentes de créer des relations d'échanger des idées concernant des problèmes de migration participer aux programmes culturels Boissons et de petites amuse-gueules seront offerts aux prix modérés. CAFÉ DU MONDE sera ouvert de 18:00 h à 20:30 h tous les quatrième mercredi du mois à Viel-Respekt-Zentrum, Rottstraße 24-26. Toutes les personnes sont cordialement invitées à participer à l'organisation des futurs rencontres.

WORLD CAFÉ offers an open space for people of all languages. In WORLD CAFÉ, you will find the time and space to come into contact with people from other cultures exchange on migration and right issues have the pleasure in enjoying various cultural activities Refreshment will be available at favourable prices. WORLD CAFÉ opens at 6 pm till 8,30 pm on every 4th wednesday of the month Viel-Respekt-Zentrum, Rottstraße 24-26. Everybody is kindly requested to contribute towards further meetings.